

場地不足 捨棄道具

劇場幕後面面觀

一台戲的成敗，除了劇本好壞、演員表現、編導功力外，更是佈景、服裝、音響、燈光等舞台技術在內的整體呈現。構成舞台的元素如此之多，可惜香港因空間小、場地少、節奏過於急速，演出一場接一場，凝聚不了一群固定的幕後設計班底之餘，亦削減了大眾對舞台設計的關注。

粗略估計，香港一年的戲曲演出場次超過四千場，戲劇有一千多場，而屬全新製作的戲劇作品則有四百多個，可想而知對舞台設計人員的需求有多大。香港舞台設計的發展堪稱蓬勃，但囿於種種規限，尚未為人所關注，記者帶你走進帷幕之後。

文：香港文匯報記者 伍麗微

為了避免創作風格單一化，本地許多藝團並不設置相關舞台技術職位，大多在製作階段聘請freelance協助統籌幕後工作，一般會先邀約舞台總監或佈景總監，再交由總監去找所需的設計技術人員。這有好處也有壞處，好處是較為靈活調配人手，而且針對性，但壞處則是劇團難以建立明確的風格，技術人員的工作、收入也不太穩定。

記者猶記得去年參觀莫斯科大劇院的震撼，那裡每個部門分工有致，佈景、服裝、設計等部門都有一個固定團隊，員工資歷甚深，不少人終生只效力一個劇團。當然，香港劇團規模大極有限，自然不能與之媲美，香港舞台技術及設計人員協會主席羅國豪說：「這也是本地設計師的選擇，他們更傾向於做freelance接工作。」

最緊要捱得

入行超過二十五年的甘玉儀，早年從幕前轉到幕後，開始其舞台燈光設計工作。「這行唔難入，但要做到成功就好難。」她直言舞台設計這行好窄，設計師做得好不好一目了然。學院出來的新人要接工作並不難，重點在於待人接物是否恰當、肯不肯捱。「行內的舞台燈光師99%都是freelance，要生存的話必需接很多工作。」甘玉儀當年在香港演藝學院修讀舞台燈光設計，畢業後出來也是四處奔波，大小演出都接來做，試過同一時間接多過一份工作，為兩個演出設計燈光。

她說，燈光設計是舞台設計中最難的一個範疇。其一是燈光設計師無法像佈景、服裝設計師般可以將意念直接呈現出來，燈光往往是舞台設計最後的環節，因應佈景設置、服裝顏色而加以配合；其二是香港的演出籌備



展覽展示過去劇團演出的舞台照。

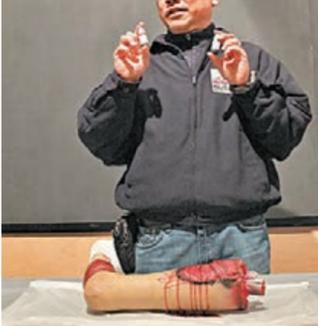


本地演出場地一覽。 伍麗微 攝

舞台燈光設計師、香港舞台技術及設計人員協會司庫甘玉儀。



舞台工作者劉漢華示範如何「製作」傷口及血漿。



香港舞台技術及設計人員協會主席羅國豪。



時間非常短，往往星期一開始佈置、起景、掛燈，星期五便正式演出，遇上問題需要在短短兩三日內解決，十分考驗設計師的臨場反應。「一個成功的燈光設計師真的要很懂得與人溝通及轉數要很快。」

香港一般沒有駐團的燈光師、音響師，只有九大藝團或會聘請駐團舞台總監，而部分團體如城市當代舞蹈團便有一個駐團電機工程師，不時協助做一些事前的準備工作。

道具用完即棄

雖說舞台技術也是一門專業，但香港始終不比外國，當局對文化藝術不夠重視，而且演出周期短，從業員生存困難。甘玉儀解釋，外國劇場發展成熟，對相關專業予以重視，因而孕育了不少大師級的舞台設計人才。「他們的薪金高，而且演出場次一般都三個月起，有些長壽劇目甚至做足幾十年，如《貓》(Cat)，大製作可以造就很多工作機會。」香港一個劇作的演出期最長也只有三、四個星期，更多只是演出幾日，劇團很難靠票房收入來幫補製作費用，從業員的薪金一直停留在同一水平，追不上通脹，間接「迫走」不少人。甘玉儀在2010年做完最後一個演出後便離開舞台界，自己開公司賣燈，她表示，「舞台設計師的薪金可以十年沒變過，能夠在這行做十幾二十年的，都是一些非常有心或沒有家庭負擔的人，我們的工作時間一般是上午九點到晚上十一點，這樣的工作時間與這樣的薪金，不成比例。」此外，場地少製作多亦衍生另一個問題——道具、服裝用完即棄，難以保留。最近香港舞台技術及設計人員

協會在香港藝術中心舉辦「香港舞台設計展」，展示了舊燈光音響器材、舞台模型、文字影像等，然而場內不少道具由私人借出，劇團或相關機構甚少收藏或保留使用過的道具，極為可惜。甘玉儀無奈地說：「這也沒辦法，道具、佈景一般拆了就去，最多只保留一些細小的物件，這真的很難留下來，因為沒有空間可以儲存。」用完的道具不管多精緻都好，始終是為某一劇目專門設計的，很難循環再用，而且即使像香港芭蕾舞團每年重演《胡桃夾子》也好，每隔幾年也會邀請其他人做一個新的版本，道具沒法一用再用。「我知道英國一些歌劇院會保留一些十多年前用過的道具，它們有空間，而且不時有海外邀約，所以有機會拿出來再用。」據知最近本地有人計劃申請政府資助，打算建立一個服裝倉庫，不知能否成事。

人才供不應求

目前香港提供舞台設計訓練的院校主要是香港演藝學院(APA)和香港專業教育學院(IVE)，前者着重設計人才訓練，為四年制舞台及製作藝術學士學位，課程涵蓋服裝設計、服裝技術、道具製作、繪景、佈景製作、燈光設計及技術、音效設計及音樂錄音、舞台管理等，學生畢業後傾向舞台管理、設計類工種；而IVE幾年亦開辦視聽娛樂科藝高級文憑課程，兩年制的課程包括數碼錄像及攝影基礎、視聽設計電腦繪圖、主題公園娛樂及技術、建築及舞台燈光設計、音響設計及聲學、演藝娛樂管理等內容，畢業生大多從事舞台技術領域。

《舞台上的平行空間》

日期：即日起至2月1日
地點：香港灣仔藝術中心四至五樓包氏畫廊

羅國豪指IVE的課程側重實用性，目標、定位明確，學生出來可以投身舞台界、主題公園、活動公司，甚至澳門賭場娛樂事業等，「市場有很大需求，你知現在搞婚禮、活動都很需要相關的人才。」

甘玉儀也笑言IVE學生很吃香，很多人爭着要，「現在最缺的就是這些落手落腳去做的人，而且澳門的賭場也來爭學生，當年《水舞間》開始做，有一群師弟就過去那邊工作了。」



本地從事幕後設計的人並不少，觀眾可在展覽裡聽聽他們的心聲。



不少為演出而製作的服裝精緻不已。 梁基爵《火星日常》柱佈置及回收的機械人。

東西

文：余綺平

歪曲歷史

根據歷史改編的電影，應否符合史實？還是為了娛樂性和煽情，任意改寫？獲提名本屆奧斯卡獎和金球獎最佳電影的《馬丁路德金—夢想之路》(Selma)，自去年聖誕節起在美國上映後，一直備受批評，斥其歪曲史實。

《馬》片講述上世紀六十年代美國黑人為爭取選舉權，由馬丁路德金領導的民權運動。輿論指出，目前美國的種族衝突正處於極度緊張時刻，荷里活製片人沒必要歪曲歷史，加劇種族矛盾。

美國去年八月發生黑人青年遭槍殺案，法庭裁定不起訴肇事的白人警察，引起黑人不滿，全國爆發大規模的示威遊行和警民衝突。《馬》於此敏感期間放映，更加矚目。

《馬》的導演兼編劇為女黑人艾娃·德約列(Ava DuVernay)，她被提名本屆奧斯卡最佳導演獎，但未能入圍。電影講述一九六五年馬丁路德金率領成千上萬的黑人，由阿拉巴馬州小鎮塞爾瑪(Selma)出發，示威遊行至蒙哥馬利，要求政府保障黑人有選舉權和被選舉權。電影描繪當時的總統詹森採取不合作態度，從中阻撓，更派FBI竊聽和監視馬丁路德金。

詹森前助理卡里法諾(Joseph A. Califano Jr)接受《華盛頓郵報》訪問時，強烈譴責該電影歪曲史實，毀謗總統。他指出，詹森不但沒叫FBI騷擾馬丁路德金，他們兩人還攜手合作，促使國會通過《投票權法案》(Voting Rights Act of 1965)，這也是詹森任內最大的成就。

媒體引述歷史學家的分析，同時播放了一段詹森與馬丁路德金於一九六五年一月十五日的電話對話內容。電話裡，詹森答應將《投票權法案》提交國會。他還鼓勵馬丁路德金，盡量將黑人受壓迫的事件向媒體曝光，給國會壓力，促使法案盡快通



詹森和馬丁路德金合作，令《投票權法案》在國會通過。

過。《馬》的製片人強調，他們期望「向年輕一代介紹馬丁路德金的偉大，以及回顧美國當年種族歧視的恐怖。」但《華盛頓日報》認為，在整個民權運動中，即使詹森總統不是英雄，也沒必要毀謗他。「事實上，馬丁路德金最偉大之處，是從來不會藉貶低他人來抬高自己。」該報認為，《馬》誤導了年輕人。

女導演德約列卻認為，在有關種族衝突的電影中，以白人作為「救世主」的故事太多，如拍於一九八八年的電影《密西西比在燃燒》(Mississippi Burning)，講兩白人警察調查黑人人權者被殺故事，她不想再拍類似的題材。她認為，在美國的民權運動歷史裡，不能忽視聲勢浩蕩的黑人示威遊行，如一九六五年的抗議行動，今年正是其五十周年紀念。

至於改編電影應否符合史實？德約列有此偉論：「觀眾不應該只相信電影，應該自己去了解事實真相。」她說，「況且，《馬》不是一部紀錄片。」

德約列的說話，引伸至如何改編歷史拍成電影的問題。我想起了許鞍華的《黃金時代》，編劇為了符合史實，蕭紅的精彩人生，變得枯燥無味。如果可以天馬行空地改編，蕭紅和魯迅應該發展出一段戀情。

中國民間刺繡藝術展

展出80件清代珍品

「刺繡」是中國歷史悠久的傳統工藝，是傳統婦女必備的技藝之一。民間繡品的內容以吉祥圖案為主，色彩千變萬化，充滿活力，不比宮廷繡品遜色。

偏愛收藏明清物品的本地收藏家歐陽偉航，原來也收藏了不少刺繡作品，最近他與創創中心合作，舉辦「中國民間刺繡藝術展」，展示逾80件清朝時期的刺繡珍品，展期由即日起至3月2日。展品包羅萬有，包括清朝女性衣服、古代女士用的香囊、男性用的煙絲包、眼鏡袋、錢包等，每件展品均手工精細、構圖豐富，充滿民間情趣。而場內各個樓層亦設置不同的刺繡主題展區，包括迎春花蝶、富貴牡丹、金線雙龍、人物刺繡、吉祥花鳥水果、兒童吉祥物、三寸金蓮、兒童飾物共八個主題。

八個展區分別展示不同類型的刺繡品，其中富貴三多刺繡圖，構圖、手工極為精緻，所謂的「三多」是指石榴、佛手瓜、



八個刺繡主題展區。

桃子三種水果，寓意多福、多壽、多子孫，圖上的花瓶則代表平安。另一件金線雙龍刺繡圖貴氣十足，以雙龍為題，配合牡丹寓意富貴平安，而用上金線刺繡顯得更喜氣洋洋。同場的人物刺繡圖亦極為秀麗精緻，繡者透過構圖及刺繡技術，巧妙呈現古代婦女穿着冬季衣服的模樣，反映古人的生活。而瓜蝶綿綿全滿繡荷包則表現了繡者巧奪天工的手工，小小的錢包上繡有牡丹、飛蝶及佛手瓜圖案，寓意子孫萬代昌盛，意趣十足。 文：笑笑